

軽井沢ニュース

＊暮らす軽井沢 人口 19,810人(+275) 男 9,532人(+140) 女 10,278人(+135) 世帯数 8,968世帯(前月比+112) 別荘 15,197戸(+157)(23年1月現在)

電子版／画面化・軽井沢ニュース
http://www.karuizawa-news.org

次号 第110号は、
平成24年10月19日(金)発行予定です

広告は生活を豊かにする情報です
お問合せ0267・42・0819



(☆マークは軽井沢大賀ホールチケットサービス扱い) 0267・31・5555

九月十五日(土)～十月二日(日) 軽井沢大賀ホール コンサートスケジュール

★九月十五日(土) 十四時開演
第8回シヨパン国際フェスティバル
in ジャパン 音楽案内人加羽沢美濃
…3大ピアノリスト名曲シヨパン…

★九月十六日(日) 十四時開演
第8回シヨパン国際フェスティバル
in ジャパン:イリーナ・メジューエ
ワト、新進気鋭のピアノリストたち:
☆全席指定S席六千円・A席五千円
B席四千円残数僅少・立見席(当日
販売のみ) 三千円

★九月十七日(月・祝) 十四時開演
マウントあさま室内合奏団 演奏会

九月三十日(日) 十時 第10回国際オーボエコンクール 軽井沢

★九月三十日(日) 十時
第10回国際オーボエコンクール
軽井沢

★十月一日(月) 第二次予選1日目
2日目

★十月二日(日) 十六時開演
明治大学マンドリン倶楽部
創立90周年軽井沢記念演奏会

★十月三日(水) 第二次予選1日目
2日目

★十月十三日(土) 十六時開演

★十月十四日(日) 十三時開演
東京音楽大学校友会長野県支部/長野
県在住・出身者による/第16回定期
演奏会 …ゲスト出演・東誠三…

★十月二十日(土) 十三時三十分開演
サファリアンサンブルと仲間たち
によるオータムコンサート…弦楽・
フルート・ピアノ・チェンバロの音
色にのせて…

★十月二十二日(日) 十六時開演
芸術監督・坂東玉三郎/鼓童 ワン
・アリス・ツァー12012 伝説

★十月二十一日(日) 十六時開演
鼓童

★十月二十二日(日) 十六時開演
鼓童

★十月二十三日(水) 第二次予選1日目
2日目

★十月十三日(土) 十六時開演

★十月十四日(日) 十三時開演
東京音楽大学校友会長野県支部/長野
県在住・出身者による/第16回定期
演奏会 …ゲスト出演・東誠三…

★十月二十日(土) 十三時三十分開演
サファリアンサンブルと仲間たち
によるオータムコンサート…弦楽・
フルート・ピアノ・チェンバロの音
色にのせて…

★十月二十二日(日) 十六時開演
芸術監督・坂東玉三郎/鼓童 ワン
・アリス・ツァー12012 伝説

★十月二十一日(日) 十六時開演
鼓童

★十月二十二日(日) 十六時開演
鼓童

★十月二十三日(水) 第二次予選1日目
2日目

★十月十三日(土) 十六時開演

9月 軽井沢暮らし十年… 第56回 はっばう ハ風の森に住んで

夏休みが終わった。東京での子供時代、田舎に行く友達がたくさんいた。私の祖父母は東京に住んでいたのだから「田舎」というのはどこかならろうと思ったものだ。



イラスト 斎藤 融

私の住む上野地区では毎年お盆に夏祭りを開催している。公民館のお庭で、豪快な鉄板焼きやとうもろこし、おにぎり、焼きそばなどがふるまわれる。子どもたちにも、わたあめ、ポップコーン、ヨーヨーなどお楽しみもいっぱい。花火やスイカ割り、カラオケ、ビンゴなどイベントも次々と用意されている。すべての世代が賑やかに集う場だ。

久しぶりに帰省した人々を迎える地区の人たちの表情は普段と違う。つかの間の再会を楽しむ家族でなくとも、特別な喜びに溢れている。

そうだ。私が東京で子どもの頃経験していた大規模な盆踊りとはわけが違うのだ。地区という組織はある。しかし目に見えない中味の部分はどうか。

今や人の生活は地域に頼ったものではなくなった。地域を守るためには、日常生活とは別にわざわざ「地域づくり」というラインを作らなければならない。その時間と労力は日常生活を大きく圧迫する。しかしそれ以上に夏祭りもたらす喜びは大きい。普段ここにいてもいなくても「みんなでひとつ」の上野地区であるという思いを、しっかりと分かち合えるのだ。「田舎」という言葉の本当の意味が、ようやくわかった。

軽井沢町在住 ギタリスト 斎藤 明子

小林ちからピアノコンサート

心に染みる癒しのバラードからノリの良いビートまでお楽しみください。
【演】小林ちから(ピアノ) / 店網 邦雄(ベース) / 上村計一郎(ドラムス) / 里見紀子(ヴァイオリン) / 大塚茉莉子(ボーカル)
【ト】シエルブルーの雨傘/リベルタンゴ/A列車でいこう他
☆指定席五千円・自由席四千円

★十月十四日(日) 十三時開演
東京音楽大学校友会長野県支部/長野
県在住・出身者による/第16回定期
演奏会 …ゲスト出演・東誠三…

★十月二十日(土) 十三時三十分開演
サファリアンサンブルと仲間たち
によるオータムコンサート…弦楽・
フルート・ピアノ・チェンバロの音
色にのせて…

★十月二十二日(日) 十六時開演
芸術監督・坂東玉三郎/鼓童 ワン
・アリス・ツァー12012 伝説

★十月二十一日(日) 十六時開演
鼓童

★十月二十二日(日) 十六時開演
鼓童

★十月二十三日(水) 第二次予選1日目
2日目

★十月十三日(土) 十六時開演

★十月十四日(日) 十三時開演
東京音楽大学校友会長野県支部/長野
県在住・出身者による/第16回定期
演奏会 …ゲスト出演・東誠三…

★十月二十日(土) 十三時三十分開演
サファリアンサンブルと仲間たち
によるオータムコンサート…弦楽・
フルート・ピアノ・チェンバロの音
色にのせて…

★十月二十二日(日) 十六時開演
芸術監督・坂東玉三郎/鼓童 ワン
・アリス・ツァー12012 伝説

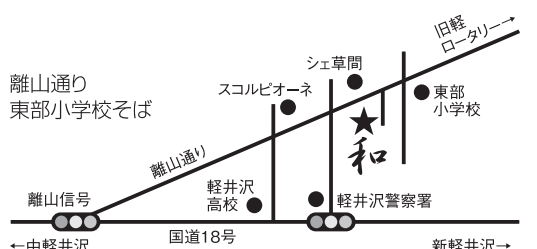


乾山 水指

古美術 骨董

和 なごみ

TEL.0267・41・3998
10時～17時営業(不定休)



ごゆっくりしていただくお客様には、あらかじめご連絡をいただいておりますと、それなりの準備が整います。どうぞよろしくお願い致します…。

イベントボックス

<p>9 SEPTEMBER 毎月一日は町民・美術館の日</p>	<p>15 (土)~20(木) 軽井沢 第3回「三人展」 秋風のハーモニー 型染め:みつもと玲子 シャドボックス:佐藤千月 サンドブラスト:首藤睦子 ◆カウントインディゴ2Fギャラリー 0267-42-1376</p>	<p>17 (月・祝)~21(金) …軽井沢の花の標本を見てください… 調べよう今の軽井沢・ 伝えよう百年後へ。 ◎軽井沢に今ある花を 押し花にしました。 ◆三笠通り花遊び展示室 0267-48-3512 サクラソウ会議</p>	<p>22 (土・祝) 軽井沢を愛した作家の名作に 耳を傾けて見ませんか… 芥川龍之介「お富の貞操」 朗読 吉田峯子 菊池寛「入れ札」朗読 松村範子 一房の葡萄13時30分~(無料・飲食別) 連絡先 090-3095-1941</p>	<p>23 (日) ♪軽井沢吹奏楽団 第3回ファミリーコンサート… エコールみよた あつりホール 14時~入場無料 となりのトロノ/ムーンリバーほか 090-8813-1520 土屋</p>	<p>町立軽井沢病院 0267-45-5111 ■糖尿病教室開催のお知らせ 軽井沢病院では、糖尿病で治療中の方、一般の方、どなたでも参加できる糖尿病教室を開催します。この教室をとおして糖尿病を正しく理解していただくことを目的としています。 日 時:平成24年10月23日(火) 12時から13時30分まで 場 所:軽井沢病院 2階会議室(定員:先着20名) 参加費:1人700円(食事代、血糖測定代含む) 申込締切日:平成24年10月16日(火) ※特別企画として、糖尿病専門医を講師に11月8日(木) 13時から14時30分まで、公開講座(無料)を開催します。</p>
<p>23 (日) ♪辰巳美納子 チェンバロコンサート 軽井沢紀の鳥ホール15時開演 定員35名様 先着でご招待。 申込:080-1142-8974 受付時間13時~電話のみ 定員になり次第受付終了。</p>	<p>25 (火) 軽井沢再発見教室 有島武郎の情死を巡って …浄月庵を訪ねる… 中央公民館→塩沢 10時~12時 20名定員 入館料630円 ◆申込軽井沢中央公民館 0267-45-8446</p>	<p>29 (土) ♪BRASIL NIGHT 加々美淳 & 石川知子ライブ 18時~ MC¥2500+料理¥2500 ブラジル家庭料理CARIOCA 本通り中部電力向かい2F 0267-42-3657</p>	<p>~ 30(日) りんどう文庫コレクション …深沢紅子の絵を中心に… 入場無料 紅子さん使用の イーゼル・パレットも展示。 ◆木立の中のB&Bあさまぎやらり 10~16時 0267-42-2940</p>	<p>10 OCTOBER 毎月一日は町民・美術館の日</p>	<p>軽井沢植物園 0267-48-3337 ■9月中旬、その花の甘い香りが印象的なサラシナショウマが見頃を迎えます。9月下旬には秋の野原を紅葉に彩るヤマラッキョウや、霜柱のような白色花をつけるシモバシラの花が咲くようになります。また10月上旬になると、マンサクの仲間でのこの時期に赤色の花をつけるマルバノキも見頃を迎えます。 この季節、植物園ではアサマフウロや、エゾカワラナデシコ、ユウスゲなど、近頃あまり見られなくなった草原などに生える植物の種子を採取、播種し、その保存に努めています。</p>
<p>2 (火)~5日(金) 星野温泉トンプの湯・秋のりんご湯 1日1400個 信州りんごの甘い香りに 包まれて…リラックス… ※11月10日~13日も開催 ◆期間中りんご紅茶のパフェ¥500 0267-44-3580</p>	<p>3 (水)~ 軽井沢千住博美術館開館 1周年…Great Rock Shall Grow展… 新作「クリフ(崖)シリーズ」 3点を日本初公開 ★ギャラリー館では千住博「源氏物語」絵巻物展(9/12~) 0267-46-6565</p>	<p>5 (金) ♪加奈崎芳太郎フォーカライブ 南軽カフェ・ル・プティ・ニ3 18時~三千元(珈琲 or 紅茶) 1970年・仲井戸麗市らと 出会い「古井戸」を結成。 0267-48-3334 谷口</p>	<p>6 (土) フィンランド…建築、デザインから 見る木の可能性…脇田美術館 13時~シンポジウム 16時30分~中庭にて、ゲストの 皆様との懇談会&脇田和の アトリエ山荘公開。 0267-42-2639</p>	<p>8 (月・祝) ♪イタリアルネサンス オルガン完成1周年記念コンサート 楽器解説と演奏:和田純子 コンサート後、演奏台の見学。 ◆新軽ヴィラ・セシリア 二千元 0267-41-4075</p>	<p>軽井沢警察 0267-42-0110 ■秋の全国交通安全運動が9月21日から9月30日の間実施されます。「信濃路はゆりの笑顔とゆずりあい」のスローガンのもと、「子供と高齢者の交通事故防止」を重点に行います。期間中は、国道18号線に交通指導所を設けたり、高齢者宅を訪問して交通安全指導などを行います。町内では、今年既に2件(前年比+1件)の死亡事故が発生しています。</p>
<p>14 (日) 六代目柳家小さん久々の来軽 人情噺本気モード & 80年のご当地名曲 「軽井沢六本辻」復活富永憲治 ★二人会&サハラ軽井沢 秋の味覚三昧/1万円。 0267-46-1510</p>	<p>14 (日) 第2回高齢者スポーツ祭 & 第5回ユニバーサルスポーツ祭 中部小学校芝生グラウンド 9時集合 ◆参加料三百円&アルミ缶・ ペットボトルのフタ5個(任意) 0267-45-8113</p>	<p>14 (日) ★ガレージセール★ ローリングピン 9時~16時 (軽井沢バイパス・塩沢) 出店者も募集しています。 090-4623-1285 荒木</p>	<p>17 (水) 町防災訓練 町役場&軽井沢浄化管理センター 町内で災害が発生したことを想定 した、総合的な防災訓練です。 9時~ 防災係 0267-45-1880</p>	<p>20 (土) 堀辰雄文学記念館秋の講演会 13時30分~15時30分 …堀辰雄のエッセーを読む… 雉子日記から雪の上の足跡まで。 ■講師:池内輝雄先生 追分公民館・無料 0267-45-2050</p>	

50年後をデザインする 軽井沢三十区物語 PART4 第1回 まえがき:「区」とは

軽井沢町に引越して来て、転入届け/住民登録をする時、町役場の窓口で「区への加入のお願い」というA4版の説明書を渡される。(※裏面には、選挙管理委員会からのお知らせ)
軽井沢町区長会長:中嶋忠利の名前で…軽井沢町には、地区ごとに「区」という自治組織があります。この区は、「自分たちの住むところは自分たちで良くしよう」という自助・共助の考えから、住民が自発的に作った組織です。地域の防災や高齢社会への対応など、同じ地区で暮らす人同士が助け合い、安心して暮らせるコミュニティづくりのために活動を行っています。趣旨に賛同いただき、区へご入会くださいますようお願いいたし

ます…という文面で
【区の活動】
◆安全安心のまちづくり:消防・防災対策/民生委員の相談/日赤奉仕団活動の支援
◆美しいまちづくり:道路や公園等の清掃/ゴミ集積場の管理
◆住みやすいまちづくり:地区行事の開催/行政からのお知らせ/児童会等への活動支援
が挙げられている。そして「入会や区費等の詳細については、各区により異なりますので、所属する区の区長へ電話等でご連絡いただきますようお願いいたします」と説明されている。なお軽井沢町は現在30の区によって構成されている。

■軽井沢三十区長リスト■ (区長会長:中嶋忠利/副会長:山浦宏夫・岩井軍治) 平成24年4月15日現在

区名	区長名	電話番号	区名	区長名	電話番号
峠町	水澤光男	42-5749	借宿	遠山隆	45-3434
小瀬	堤国男	42-3000	大日向	島田義一	45-6525
旧軽井沢	柳澤信介	42-7823	追分	土屋一男	45-1080
新軽井沢	星野弘	42-3817	三ツ石	春日正次	46-3830
成沢	齊藤正和	48-2333	鳥井原	岩井軍治	46-0210
南ヶ丘	山添洋	42-3882	油井	市村勉	46-0167
南軽井沢	下谷輝行	48-2361	馬取	佐藤法男	48-1201
塩沢	土屋彰	45-6154	上発地	佐藤一夫	48-1059
離山	上田公三	42-5817	下発地	藤巻幹也	48-1347
中軽井沢	中嶋忠利	45-7376	杉瓜	柳澤幸	46-2230
古宿	渡辺三男	45-6649	茂沢	中里進太郎	45-0103
星野	星野嘉助	46-0007	浅間台	柳澤和行	46-2071
塩壺	星野光正	45-5441	風越団地	江口透	45-4590
千ヶ滝中区	千葉晴康	45-5474	ニュータウン	石井千尋	48-1611
千ヶ滝西区	赤尾佳秀	46-6668	つくしヶ丘	山浦宏夫	46-0040

★取材予定順★
杉瓜→古宿→三ツ石→大日向→浅間台→借宿→鳥井原→油井→離山→南ヶ丘→千ヶ滝西区→中軽井沢→旧軽井沢→新軽井沢→成沢→南軽井沢→馬取→千ヶ滝中区→塩沢→下発地→つくしヶ丘→風越団地→茂沢→追分→峠町→小瀬→ニュータウン→上発地→星野→塩壺

まち・ひと・くらし 浅麓News 佐藤寛 第20回・「軽井沢名物 沓掛時次郎まんぢう」に歴史あり

「千両万両 まげない意地も 人情からめば 弱くなる 浅間三筋の けむりの下で 男 沓掛時次郎」一軽井沢名物の沓掛時次郎まんぢう(写真)。新発売から50年を越す歴史がある伝統銘菓。お饅頭の包装紙が毛筆書き。佐久市の書家伴野一(とものはじめ)の揮毫。伴野は日本的な文字の研究者。
「お土産なら『沓掛時次郎まんぢう』がイチオシ。軽井沢に行くと言うと、職場でも『また、あのお饅頭買ってきて』と言ってくるほど」「大きな密栗と甘さを抑えた餡とのバランスがとても良く、ボリューム満点の美味しいお饅頭。たくさん買って冷凍、好きな時に食べる愛好家もいる」と評判。



モンドウル田村屋 0267-62-0463

沓掛時次郎まんぢう本舗は(株)モンドウル田村屋。正式名称は「軽井沢名物 沓掛時次郎まんぢう」。まんぢうを「まんぢう」としたところが、興(きょう)をそえる。直売店は、中軽井沢駅北側の交差点から146号線を星野方面へ約35m行った左側の、パンなども扱う売店。
本店(佐久市中込)営業部長の小林仁子さんによると、最初は粕まんの生地に白餡を包み、クルミで押して上にチョコレートをかいた。父親の兄が奉公先の木村屋で覚えたチョコまんの名称を変えただけだった。土産店を選び、他店には卸さない限定商法が大ヒット、別荘客を相手に売れに売れた、という。

仁子さんは幼少から家業を手伝った。「中山道の山坂が上れないくらい、三輪車にお饅頭をいっぱい積んで行ったのを見て。中軽で売り切れ取りに戻って、また旧軽に持って行った。運転手が商品を届ける間、車に乗ったまま番をした。子供でも役に立った」と、振り返る。
「1個10円で1日1万個を造ればそれぞれに大入り袋を出し、酒1升を買って元気づけた。包餡機も無く、すべて手作業なので大変だった」(小林猛著「パン屋になって五十年」)。初代が祖父仁三さん、二代が父親猛さん、三代が夫雅道さん(現社長)。明治38年創業以来、107年のお菓子の老舗を守る。
昔日の小売店の一つが中軽井沢の「沓掛時次郎まんぢう」の大看板が目にとまる空き店舗。屋号は現金屋。ガラス戸にカーテンが掛かっている。10年ほど前まで、姉妹のおばあさんが店番に立っていた。2人は健在で福祉施設に入居する、と聞いた。周辺に店舗再開を望む声も。
「お客様に美味しいと言われる訳には、確かに実がある。材料も値段もほんとに昔のままやってきて、利益という利益は出ていない(仁子さん)と打ち明ける。昔懐かしい「沓掛」の二文字を残す沓掛時次郎まんぢう、中軽の賑わい再生の「出番」がやって来る。
次回は「町の災害時応援協定」

山口国際税務会計グループ

日本及び米国の税務、コンサルティング、開業支援、米国不動産投資

東京事務所
東京都千代田区岩本町2-1-8-1F
Tel: (03) 3864-5523

ホノルル事務所
345 Queen Street, Suite 507
Honolulu, HI 96813
Tel: (808) 536-6201

ロサンゼルス事務所
2293 W. 190th Street, Suite 219
Torrance, CA 90504
Tel: 310-953-3758

CEO 税理士 山口 登
HP: <http://www.yitusa.com>

HERE IS THERE, THERE IS HERE
ここはそこ、そこはここ

9月29日(土)~11月11日(日)
ほしな とよみ
保科豊巳展

10/13(土)・14日(日)のアートフェスティバル ワークショップ開催
ガラス絵、銅版画、鍛造
■389-0406 東御市八重原935-1 ■TEL0268-61-6161 ■開館 9:00~17:00
■入館料:高校生以上800円 ■休館日:毎週月曜、祝日の翌日

毎年お手入れをしているのに
ウッドデッキが腐っていませんか?

- ★モダンクリエートの「ウッドデッキ」は 硬質でキズが付きにくく長持ちする天然木材を使用
- ★毎年の防腐剤塗装処理の必要もなく腐りにくい
- ★オーダー施工だから変形地や法地でもOK

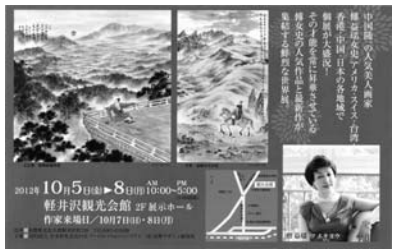
◎お見積もりは無料でお伺い致します◎

【施工例】
東京郊外の湖畔にある、K様邸のお庭。
週末はのんびりデッキでやすらぎます。

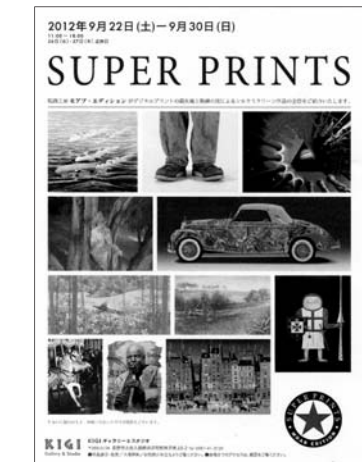
お問い合わせ・お見積もり依頼は、格安・安心施工の
株式会社 **モダンクリエート** ☎:042-565-9662
詳しくは **モダンクリエート** で検索!

フエキヨウ
傅益瑤 作品展

10月5日(金)~8日(月)10時~
軽井沢観光会館2F 展示販売 入場無料



中国唯一の人気美人画家・傅益瑤女士の
人気作品と最新作が集結する、鮮烈な世界展。
☆10月7/8日作家来場 026-285-6077 H



www.moab-edition.com 050-1280-7124 H

旧三笠通り(骨董通り)に、職人の店

現代の名工・松田真扶/新しい感覚の
息子・祥幹が、コラボする「松田蒔絵」



…蒔絵工房がオープンして4カ月余り、美術館みたいなお店です！とご来店お客様がおっしゃいます…と店主さん。現代の名工・松田真扶(父)と、東京で蒔絵教室を開講の祥幹(子)の美しい蒔絵が、店いっぱいに展示してある。日常使いの椀、小物もあり、本格的な漆の修理・焼物の金つぎもしてくれる。0267・42・3380 M

ガレ/ドーム展

旧三笠通り…グレイスアンティークス…
~9月末まで。



…ガレ/ドームのオリジナル作品(1875~)から、工房の作品(1900~1931)まで、およそ100点以上を展示・即売します…
■12時~20時営業不定休
0267・42・3085

エミールガレ/金箔
サンドイッチ技法
「ひげ皿」

M

☆**軽井沢エキナカ写真展**☆

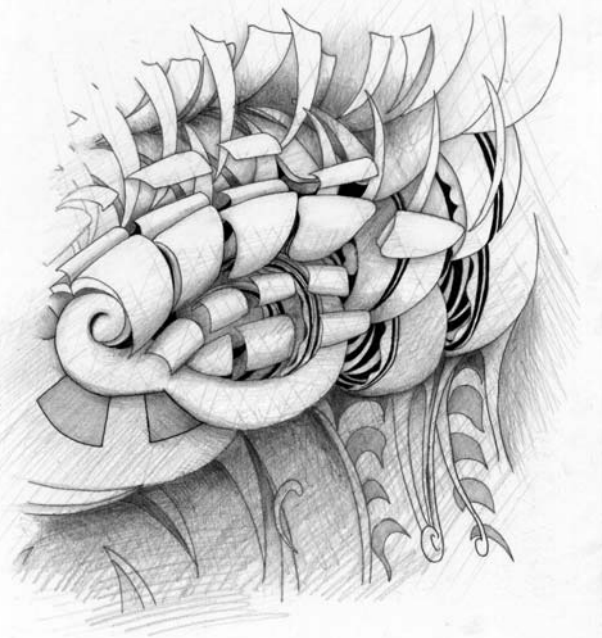
9月27日(木)~10月25日(木)19時~
…ファイナル写真展(11月3日~11日)…

カメラ女子カメラ5日間/初めてカメラ 大歓迎		
撮る楽しみ・上手くなるツボ・撮りたいものを撮る		
軽井沢エキナカ写真展		
軽井沢エキナカ写真展		
I	カメラ・基本の基本	9月27日(木) 10時~18時(10時~12時)
II	ブログ写真の撮り方	10月4日(木) 10時~18時(10時~12時)
III	撮る楽しみ・撮りたいものを撮る	10月11日(木) 10時~18時(10時~12時)
IV	四季と自然を写す	10月18日(木) 10時~18時(10時~12時)
V	軽井沢を撮ろう	10月25日(木) 10時~18時(10時~12時)
VI	ファイナル写真展	11月3日(木) 10時~18時(10時~12時)

0267・48・3800 軽井沢町開発公社 U

2012 **9 | 14** **軽井沢ニュース** On Paper
第109号

町の話 話題あれこれ



「野分雲」
わきぐも

画 レイクニュータウン在住 日本画家 林楷人
・日本画教室主宰：お問い合わせ0267・48・3052 (T&F)

軽井沢ニュース会 Karuizawa News 〒389-0104 軽井沢町軽井沢東178番地 819スクエア
TEL FAX 0267-42-0819 info@karuizawa-news.org
http://www.karuizawa-news.org

オールドノリタケの 画廊フェローシップ

軽井沢プリンス通り…
成沢信号の北・バターゴルフ場隣り



オールドノリタケの世界的コレクター&ディーラー竹内オーナーが、南軽井沢に出店して9年目。ここから日本全国のデパートや催事場での「ノリタケ・イベント」に出張する。

軽井沢好きの人たちの溜まり場としても知られ、店頭では、可愛い手作りミニチュア家具を展示販売中。 0267・42・8545 U

…過ぎ行く秋を静かに眺める…

レイクニュータウン ローズガーデン内
花と緑の中の ガーデンカフェ・フォーリア



◎パンケーキ¥950~◎バラジャムを紅茶に溶かしていただく、ローズジャムティー ¥800~など。→サイクリングロードを通過、プリンスホテルから自転車約30分。10時~16時30分 火曜定休 0267-48-3133 H

西新宿…すし割烹・浜勢…軽井沢店

土&日・営業/ランチにぎり1500円
軽井沢銀座・旧三笠通り 11時30分~14時



☆軽井沢店オープン記念☆
通常5800円のおまかせにぎりを半額2900円でご提供します。
大トロ・中トロ・白身・貝類3品・光物・車エビ・ウニ・イクラ・穴子・タマゴなど。
仕入れにより変わることもあります。
(夜:17時~20時) 080・5195・3741 U



0422・43・6853 JAP工房 M



090・4462・3862 大畑 H



kei.misaka@gmail.com 0267-24-1018 Z



0268-62-3700 丸山晩霞記念館 Z

おもてなしのある別荘保険

火災保険 + 安心報告 = **別荘保険**
ただの火災保険ではない

プラスアルファの安心をご提供!

- ポイント1 軽井沢を知り尽くした地元スタッフがお客様の担当になり、緊急時にも対応いたします。
- ポイント2 無料で毎月1度別荘の巡回パトロールを実施、毎月報告書にて安心をお届けいたします。
- ポイント3 別荘管理会社だからできる、別荘の維持管理までトータルサポート。

別荘保険で、大切な別荘をお守りいたします。

お気軽にお問合せください。<24時間受付/年中無休> **0120-896-313** お見積り無料

詳しくはWebで! <らべて 別荘 保険 検索> <http://bs-hoken.jp/>

株式会社 別荘サポート Karuizawa Office 〒389-0111 長野県北佐久郡軽井沢町大字長倉2023
Karuizawa BACE 〒389-0111 長野県北佐久郡軽井沢町大字長倉2681

10月26日 秋に唄う シャンソン

うた うた
塩川秀子 + エミ小堺 VOL.2
(フル・フル シャンソングループ)

演奏 シンセサイザー 山崎さだみ/ヴァイオリン 近藤 聡

♪ 夕暮れのひとときを シャンソンでもお楽しみになりませんか ♪

♪ 緑の風の爽やかな軽井沢の町に ♪

♪ シャンソンの輪を広げたい想いでいっぱいです。♪

大賀ホールロビーコンサート 入場無料

♪ 日 時: 10月26日(金)18時~20時(開場17時30分)
♪ 曲 目: 枯葉によせて ひまわり 私の回転木馬
枯葉 再会 アコーディオン弾き ほか

連絡先 塩川秀子 Tel & Fax 0267・45・5436
エミ小堺 090・5402・9692
音響・照明 (有)上田ミュージシャン
協力 キャラリー花の妖精
主催 シャンソン教室 フル・フル&ラ・フォーレ